



Piața dumneavoastră unică?



**Actul privind piața unică pentru o
economie socială de piață deosebit
de competitivă**

Numeroase alte informații despre Uniunea Europeană sunt disponibile pe internet pe serverul Europa (<http://europa.eu>).

O fișă catalografică figurează la sfârșitul prezentei publicații.

Luxemburg: Oficiul pentru Publicații al Uniunii
Europene, 2010

ISBN 978-92-79-16944-1
doi:10.2780/22192

© Uniunea Europeană, 2010
Reproducerea textului este autorizată cu condiția menționării sursei

Printed in Spain

Piața dumneavoastră unică?



**Actul privind piața unică pentru o
economie socială de piață deosebit
de competitivă**



PARTEA ÎNTÂI
CREȘTERE SOLIDĂ, DURABILĂ ȘI
ECHITABILĂ



PARTEA A DOUA
CETĂȚENII EUROPENI ÎN CENTRUL PIEȚEI
UNICE – RECÂȘTIGAREA ȘI
CONSOLIDAREA ÎNCREDERII



PARTEA A TREIA
DIALOGARE, GUVERNANȚĂ ȘI PIAȚA
UNICĂ

Dragi concetățeni europeni,

Zi de zi luați parte la construirea Europei. Munciți, consumați, călătoriți, economisiți, studiați sau faceți investiții. Doriți să vă îngrijiți sănătatea sau poate vă pregătiți de pensie. În toate aspectele vieții de zi cu zi, piața unică, piața comună a tuturor europenilor, trebuie să funcționeze pentru dumneavoastră, să vă ofere mai multe oportunități și posibilitatea de a vă face planuri de viitor.

Într-un efort comun, împreună cu colegii din cadrul Comisiei Europene, am identificat un set de 50 de măsuri prioritare pentru a permite fiecăruia dintre cetățenii europeni să beneficieze mai mult de participarea la piața unică.

Această broșură se dorește a fi, mai întâi de toate, o invitație la reflecție, dar și la discuții despre aspecte de interes pentru dumneavoastră. Începând de astăzi, până la sfârșitul lunii februarie, propunerile noastre vor fi supuse dezbaterii în fiecare dintre statele membre UE. Vă invităm pe toți să ne împărtășiți opiniile și punctele dumneavoastră de vedere. Fie că sunteți o persoană fizică, o întreprindere mai mică sau mai mare, un sindicat, o asociație, un ONG sau un grup de reflecție, dorim să vă cunoaștem părerile.

Vă invităm să vizitați site-ul nostru http://ec.europa.eu/internal_market/smact/, de unde puteți afla conținutul integral al propunerilor noastre și unde puteți urmări evenimente și participa la dezbateri asupra aspectelor esențiale referitoare la Actul privind piața unică. De asemenea, puteți să îmi scrieți direct la adresa michel.barnier@ec.europa.eu sau la adresa noastră dedicată Actului privind piața unică: markt-sma@ec.europa.eu

Aștept cu nerăbdare să aflu opiniile dumneavoastră,



Michel BARNIER

Membru al Comisiei Europene responsabil cu
portofoliul pieței interne și serviciilor



De ce un Act privind piața unică?

Anul 2012 va marca a 20-a aniversare a pieței unice. Lansată în 1992, sub conducerea lui Jacques Delors, piața unică avea ca scop consolidarea legăturilor dintre cetățenii și statele membre ale Uniunii Europene. Avantajele sale sunt universale. Ele sunt clare pentru agenții economici și pentru consumatori, care au putut constata că prețul telefonului mobil a scăzut cu 70%, iar cel al biletelor de avion cu 40%.

Vremurile însă s-au schimbat. Globalizarea comerțului, progresele tehnologice și apariția unor noi actori internaționali au modificat regulile jocului. Criza financiară și economică a avut un impact puternic asupra lucrătorilor și agenților economici.

Această nouă realitate necesită un nou răspuns. Se încearcă să se relanseze integrarea pe piață și se depun eforturi pentru valorificarea potențialului de creștere al Europei. Trebuie să ne unim eforturile pentru a reășeza cetățenii în centrul pieței unice și pentru a le câștiga încrederea.

O piață unică puternică și de succes ar trebui să creeze locuri de muncă și să abordeze aspecte legate de protecția socială și a mediului. Pentru a răspunde acestor provocări este necesar un angajament paneuropean. Un angajament care să implice toate părțile interesate, din toate colțurile Europei, inclusiv la nivel național și regional, în sectorul public și în cel privat și în sfera economică și socială.

lată esența Actului privind piața unică: măsuri pe care Comisia dorește să le supună dezbaterii și care să fie puse în aplicare, de urgență, până la sfârșitul anului 2012. Am identificat problemele care constituie obstacole în atingerea potențialului maxim al pieței unice. Există numeroase posibilități de creștere. Totuși, acestea pot fi exploatate numai dacă cetățenii și agenții economici sunt pe deplin convingși de beneficiile generate de piața unică.

Măsurile noastre se împart în trei categorii:

- modul în care poate fi relansată creșterea solidă, durabilă și echitabilă
- modul în care cetățenii pot fi reasezați în centrul pieței unice
- modul în care poate fi încurajată o guvernare mai bună și dialogul în cadrul pieței unice.

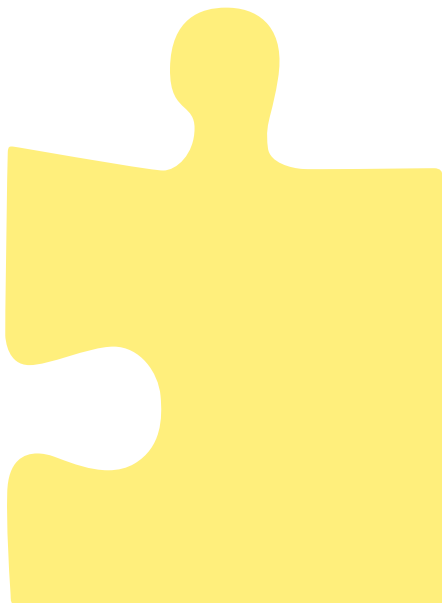


Există 21 de milioane de societăți comerciale europene care asigură 175 de milioane de locuri de muncă și aprovizionează 500 de milioane de consumatori. Piața unică trebuie să încurajeze societățile comerciale să se extindă, să cumpere, să vândă, să creeze, să investească și să recruteze personal pe întreg teritoriul Uniunii Europene și dincolo de granițele acesteia, deoarece Europa este decisă să gândească și să acționeze global.



PARTEA ÎNTÂI

CREȘTERE SOLIDĂ, DURABILĂ ȘI ECHITABILĂ



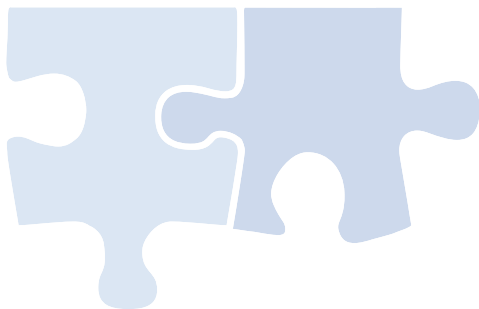
ÎNCURAJAREA ȘI PROTEJAREA CREATIVITĂȚII

Un brevet european

Actualul nostru sistem fragmentat de emitere a brevetelor împiedică inovarea și nu oferă o protecție corespunzătoare inventatorilor și centrelor de cercetare și agenților economici. Scopul nostru este ca primele brevete UE să fie emise în 2014.

Orice întreprindere sau persoană care înregistrează un brevet trebuie să parcurgă un proces de validare a acestuia în fiecare dintre statele membre. Acest lucru presupune costuri de traducere, problemă care descurajează societățile comerciale mai mici.

Înregistrarea unui brevet în prezent poate face obiectul unor litigii riscante și costisitoare în mai multe jurisdicții din diferite state membre.



Imaginați-vă o descoperire în domeniul medical...



Imaginați-vă un IMM specializat în implanturi medicale care face o descoperire privind un nou dispozitiv pentru coloana vertebrală. Cunoscând faptul că în acest sector copierea inovațiilor este frecventă, societatea decide că obținerea unui brevet constituie singura modalitate de a-și proteja invenția.

În sistemul actual, înregistrarea brevetului în 13 state membre ar putea costa întreprinderea până la 20 000 de euro. Constrângerile de ordin financiar împiedică societatea să înregistreze brevetul, invenția rămânând astfel vulnerabilă copierii în alte țări. În cazul în care este copiată în afara UE și importată prin portul unui stat membru în care nu este înregistrat brevetul, autoritățile nu pot face nimic pentru a opri introducerea acestei copii pe piața unică.



Soluționarea problemelor în ceea ce privește achizițiile transfrontaliere online

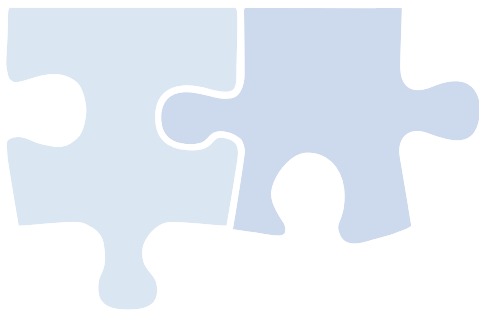
Sectorul care ridică cele mai mari probleme consumatorilor este piața unică online. În prezent, doar 7% dintre consumatori efectuează achiziții online. De cele mai multe ori, consumatorii nu pot cumpăra produse din alte state membre din cauza naționalității sau a domiciliului. Un studiu recent arată că 61% dintre achizițiile online au eșuat deoarece întreprinderile au refuzat să vândă unor persoane din alte țări. În 2011, Comisia va veni în sprijinul statelor membre prin publicarea mai multor orientări privind modul în care poate fi înlăturată discriminarea în comerțul electronic.

Lipsa unui cadru european al drepturilor de autor complică și mai mult procesul achizițiilor online. Cumpărarea sau vânzarea albumelor muzicale, a cărților sau a altor creații cu valoare culturală este încă prea complicată. În consecință, potențialul Europei în ceea ce privește schimbul de lucrări cu valoare culturală la nivelul UE rămâne în mare parte nevalorificat. În 2011, Comisia va propune o directivă-cadru privind drepturile de autor, pentru a permite accesul online la artă, asigurând în același timp protecția și remunerarea corespunzătoare a titularilor drepturilor de autor.



Combaterea contrafacerii și a pirateriei

Contrafacerea și pirateria au devenit probleme majore pentru economia mondială. În urmă cu douăzeci de ani, contrafacerea constituia o problemă în principal pentru producătorii de poșete scumpe. În prezent, se falsifică aparatură electrică, piese de autoturisme, jucării și software și chiar medicamente. Aceasta înseamnă nu doar o pierdere de venituri fiscale de ordinul milioanele, ci și punerea în pericol a locurilor de muncă și a sănătății și siguranței cetățenilor. În 2010, Comisia va propune un plan de măsuri pentru combaterea contrafacerii și pirateriei și va prezenta o propunere legislativă de întărire a controlului vamal. De asemenea, Comisia își va reexamina strategia în domeniul drepturilor de proprietate intelectuală pentru țările care nu sunt membre ale Uniunii Europene.





Știați că

- 60 de miliarde de euro reprezentând venituri fiscale sunt pierdute în G20 din cauza pirateriei și contrafacerii?
- în 2008 s-au pierdut 10 miliarde de euro în comerțul cu amănuntul și 186 600 de locuri de muncă?
- sondajul Eurobarometru 2009 arată că aproape o treime din numărul europenilor consideră că este bine să cumpere bunuri contrafăcute, iar 40% dintre tinerii europeni cumpără în cunoștință de cauză produse contrafăcute de pe platformele de internet?

PROMOVAREA UNEI ECONOMII MAI DURABILE

Creșterea pieței unice a serviciilor

Serviciile constituie o parte esențială a economiei Europei și reprezintă peste 70% din numărul total al locurilor de muncă. Cu toate că s-au înregistrat progrese, piața unică a serviciilor încă nu funcționează atât de bine pe cât s-ar putea. Serviciile transfrontaliere reprezintă doar 5% din PIB, ceea ce constituie o valoare foarte scăzută comparativ cu mărfurile care fac obiectul schimburilor în cadrul pieței unice, care reprezintă 17% din PIB. Cetățenii și agenții economici, în special întreprinderile mici și mijlocii (IMM), ar avea împreună de câștigat în urma funcționării mai bune a pieței unice a serviciilor. Aceste câștiguri sunt estimate la un profit anual între 60 și 140 de miliarde de euro și o creștere a PIB între 0,6 și 1,5%. Din acest motiv, Comisia va prezenta măsuri suplimentare de îmbunătățire a pieței unice a serviciilor în 2011.

Norme mai eficiente privind standardele comune de calitate a produselor

Existența standardelor comune înseamnă că societățile comerciale nu vor mai fi nevoite să respecte standarde diferite pe piețe diferite, își vor reduce costurile și vor avea acces îmbunătățit pe piețele globale, ceea ce va conduce la un volum mai mare al schimburilor și la creștere. Noile produse care respectă standardele de internaționale de calitate transmit un mesaj de încredere și profesionalism. Standardele comune pentru mărfurile din UE au fost și continuă să fie, de asemenea, esențiale pentru asigurarea accesului tuturor consumatorilor din UE la produse sigure, de calitate, indiferent de originea acestora. Avantajul economic al standardizării se apropie de 1% din PIB. Mai sunt însă posibile multe îmbunătățiri. Ar trebui să se convină mai rapid asupra standardelor, pentru a se putea ține pasul cu noile tehnologii care se dezvoltă cu rapiditate. În caz contrar, societățile comerciale ar fi private de oportunitățile de export.

Standardele din domeniul aeronavelor

Întreprinderea Airbus Industries, o filială a EADS, reprezintă, de peste patruzeci de ani, un pionier al sectorului producției de aeronave la nivel mondial. Cel mai recent, producătorul a redus drastic numărul de piese pentru aeronavele de pasageri cu două culoare A330/A340 prin utilizarea standardelor armonizate. Sincronizarea standardelor la nivel european a avut ca rezultat o mai mare eficacitate a costurilor și un acces mai mare pe piețele internaționale. Airbus a putut să utilizeze standardele europene și nu a mai fost nevoită să respecte multitudinea de standarde industriale din diferite țări. Rezultatul net a fost o reducere a costurilor cu peste 9 milioane de euro.



Accesul întreprinderilor mici și mijlocii la piețele de capital

IMM-urile reprezintă 99% din numărul total al întreprinderilor din UE, însă de multe ori acestea nu își pot exploata potențialul de extindere din cauza dificultăților pe care le întâmpină în ceea ce privește accesul la capital. Este însă mult mai ușor pentru o întreprindere mare decât pentru una de dimensiuni mici să aibă acces la capital. Din acest motiv, îmbunătățirea accesului IMM-urilor la finanțare este atât de importantă. Comisia va încuraja crearea unei rețele de burse regionale și va asigura posibilitatea fondurilor de capital de risc de a investi, fără restricții, în toate statele membre, ceea ce va favoriza înființarea de mici întreprinderi. Aceasta va lua măsuri pentru ca IMM-urile să beneficieze de o mai bună vizibilitate pentru potențialii investitori și va încuraja reducerea complexității cerințelor pentru ca acestea să poată fi cotate la bursă pe piețele de capital. De asemenea, Comisia intenționează să simplifice normele contabile pentru IMM-uri și să îmbunătățească accesul acestora la contractele de achiziții publice.

FINANȚAREA INOVĂRII ȘI A INVESTIȚIILOR PE TERMEN LUNG

Obligațiuni europene pentru economiile cetățenilor

Comisia va încerca să identifice modalități prin care investitorii privați să fie încurajați să investească în strategii economice pe termen lung, precum și în proiectele europene mari de infrastructură, precum sistemele de transport și programele energetice. Una dintre opțiuni este crearea de „obligațiuni pentru proiecte”, o idee prezentată de Președintele Barroso în discursul său privind starea Uniunii Europene din 2010. Aceste obligațiuni ar putea fi emise în strânsă cooperare cu Banca Europeană de Investiții.

Achiziții publice mai ecologice, mai inovatoare și mai eficiente

Achizițiile publice reprezintă procesul prin care sectorul public atribuie contracte societăților pentru furnizarea de bunuri sau servicii, precum lucrările de construcții. Acest proces a generat o concurență mai mare pentru obținerea contractelor cu statul: în medie, pentru fiecare contract supus licitației publice concurează cinci ofertanți. Autoritățile contractante consideră că în acest mod s-au economisit, în medie, între 5 și 8% din costurile estimate. Bunurile și serviciile cumpărate conform procedurilor de achiziții publice reprezintă 17% din PIB-ul Uniunii Europene. Normele UE privind achizițiile publice au contribuit la creșterea transparenței procesului de atribuire a contractelor publice. În 2009, la nivelul UE au fost publicate peste 150 000 de contracte.

Cu toate acestea, mai pot fi realizate multe îmbunătățiri. Până în anul 2012, Comisia va prezenta propuneri pentru achiziții publice mai ecologice și mai inovatoare. Vor fi studiate opțiuni pentru a se realiza economii de scară prin testarea procedurilor publice de ofertare transnaționale, implicând mai multe state membre. De asemenea, Comisia va analiza modalitățile de îmbunătățire a accesului IMM-urilor la contractele de achiziții publice.



Achizițiile de calculatoare personale reduc consumul de energie în Suedia

În Suedia, achizițiile statului se desfășoară prin contracte-cadru pentru achiziții de mari dimensiuni cuprinzând mai multe agenții guvernamentale. Contractele de achiziții de calculatoare personale, în valoare de 250 de milioane de euro pe an, sunt cele mai mari contracte de achiziții publice din Suedia. Achizițiile de calculatoare personale includ cerințe stricte privind performanța energetică și substanțele chimice. În consecință, consumul anual de energie a scăzut cu 3 750 MWhz, iar emisiile de CO₂ asociate utilizării calculatoarelor s-au redus cu o medie anuală de 26 tone față de perioada anterioară de contractare.

O bază de impozitare comună consolidată și sisteme TVA mai bune pentru întreprinderi

Cele 27 de sisteme naționale de impozitare a profitului funcționează în mod foarte diferit. Aceasta creează pentru întreprinderi bariere fiscale care descurajează și adesea blochează activitățile transfrontaliere. IMM-urile sunt cele care au cel mai mult de suferit, de cele mai multe ori acestea neputând depăși complexitatea diferitelor sisteme fiscale. Din acest motiv, Comisia dorește introducerea unei baze comune de impozitare, pentru a elimina din sistemele fiscale acele prevederi care au ca efect limitarea dezvoltării societăților care încearcă să beneficieze de avantajele pieței unice europene. O bază de impozitare comună ar însemna că o societate trebuie să respecte un singur set de norme și să lucreze doar cu o singură agenție în privința problemelor fiscale. Această inițiativă nu va afecta ratele impozitului pe profit aplicate de statele membre.

Sistemul nostru de TVA s-a schimbat foarte puțin din momentul introducerii, în 1967. Pentru întreprinderile care desfășoară activități economice transfrontaliere, costurile sunt prea ridicate, iar procedurile administrative necesită un volum prea mare de muncă. Frauda fiscală, evaziunea fiscală și eludarea taxelor vamale, precum și falimentele au determinat o pierdere netă de 12% a veniturilor din TVA. Comisia va propune o nouă strategie privind TVA, în sprijinul unei piețe unice mai puternice, cu norme mai simple.

Dimensiunea externă a pieței unice

UE este cel mai mare exportator de bunuri și servicii din lume și unul dintre cei mai mari beneficiari de investiții străine directe. Piața unică ar trebui să funcționeze ca o bază solidă pentru întreprinderile europene, sprijinind activitățile comerciale ale acestora în întreaga lume. Este important ca parteneriatele noastre comerciale la nivel internațional să fie bazate pe interese și beneficii reciproce. UE trebuie să continue să acorde o atenție deosebită apărării intereselor și locurilor de muncă europene și să utilizeze toate mijloacele adecvate pentru combaterea practicilor comerciale neloiale. În general, Comisia este de părere că adoptarea mai multor norme internaționale ar fi benefică atât pentru întreprinderile din UE, cât și pentru creșterea economică globală. UE va continua, de asemenea, să susțină consolidarea convergenței reglementărilor înaintea partenerilor săi comerciali în cadrul reuniunilor G20 și al negocierilor bilaterale. În privința achizițiilor publice internaționale, UE ar trebui să depună eforturi în direcția obținerii unor condiții de concurență loială pentru întreprinderile din UE și din afara acesteia în momentul prezentării ofertelor pentru contractele publice.

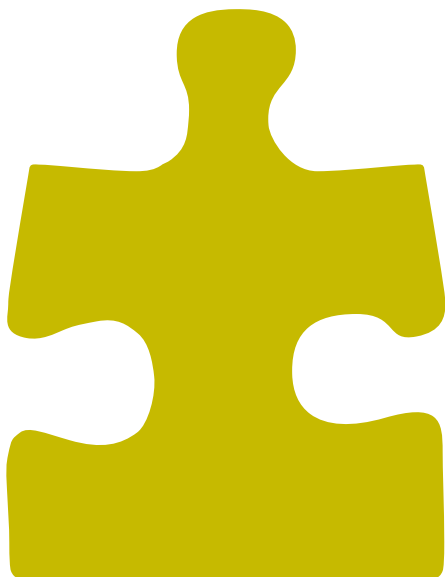


Pentru recâștigarea încrederii, Europa trebuie să își reafirme angajamentul în direcția unei economii sociale de piață deosebit de competitive și să reazeze cetățenii europeni în centrul pieței unice. Un sistem social fiabil, un sistem de educație eficace și un sistem eficient de sănătate publică fac parte din sistemul nostru european de valori și au dovedit că pot absorbi efectele cele mai grave ale recente crize.



PARTEA A DOUA

CETĂȚENII EUROPENI ÎN CENTRUL PIEȚEI UNICE – RECÂȘTIGAREA ȘI CONSOLIDAREA ÎNCREDERII



Îmbunătățirea serviciilor publice și a infrastructurilor esențiale

Uniunea Europeană trebuie să facă tot ce îi stă în putere pentru a garanta finanțarea adecvată și accesul universal la serviciile publice de calitate. Autoritățile responsabile de prestarea serviciilor publice trebuie să știe că pot continua să se axeze pe satisfacerea nevoilor cetățenilor, iar UE ar trebui să vină în sprijinul acestora oferindu-le mijloacele pentru a face acest lucru. Comisia va publica o comunicare în 2011 care va conține o explicare detaliată a planurilor sale.

Uniunea Europeană a impus deja obligații de prestare a serviciilor publice sectoarelor economice care au fost liberalizate. Asigurarea menținerii accesului universal la serviciile considerate esențiale pentru viața de zi cu zi a oamenilor va necesita evaluarea amănunțită și permanentă a situației reale.

În ceea ce privește infrastructura publică, sistemele transfrontaliere de transport și energie ale UE nu sunt suficient conectate, în pofida investițiilor semnificative. Infrastructura de transport de cea mai bună calitate este esențială pentru dezvoltarea și creșterea durabilă. Cu toate acestea, statele membre nu reușesc încă să își coordoneze proiectele din domeniul transporturilor. În 2011, Comisia își va reanaliza planurile privind sistemul paneuropean de transport și va propune un cadru global de finanțare a unei infrastructuri îmbunătățite.

De asemenea, Comisia va identifica prioritățile în ceea ce privește îmbunătățirea infrastructurii energetice. Trebuie să se găsească soluții pentru conectarea rețelelor și integrarea surselor regenerabile, urmând exemple precum proiectul de energie eoliană din Marea Nordului. Este necesară mai multă inovare pentru a găsi soluții mai bune privind consumul de energie și eficiența transportului. În următorii zece ani este nevoie de o nouă finanțare pentru investiții de peste 200 de miliarde de euro.

Coordonarea acțiunilor pentru o mai bună infrastructură energetică

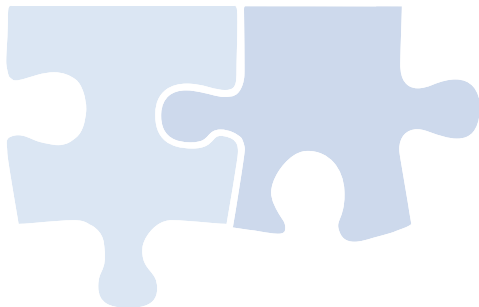
Proiectele de mari dimensiuni în domeniul energiei regenerabile, precum proiectul de fermă eoliană din Marea Nordului, necesită coordonare și investiții masive. Asemenea reușite creează încredere, însă acest lucru nu este suficient. Asigurarea existenței infrastructurii constituie o condiție prealabilă pentru orice inițiativă de succes în domeniul energiilor alternative. Malta, de exemplu, al cărei obiectiv în domeniul energiei este stabilit la 10,2% până în 2020, trebuie să își coordoneze acțiunile cu Italia pentru construirea unei rețele interconectate, dacă dorește ca acest obiectiv să fie realizat cu ajutorul energiei eoliene. Spania și Franța trebuie să își coordoneze rețelele pentru ca, în viitor, energia eoliană și solară produsă în Spania să poată fi transportată în restul Europei. Sunt încă necesare multe eforturi pentru atingerea anvergurii pe care aceste proiecte o impun.



Impactul social al legislației pieței unice

Există o serie de întrebări cu privire la drepturile lucrătorilor și interacțiunea acestora cu libertățile economice. Uniunea Europeană ar trebui să găsească un răspuns adecvat, care să fie conform cu noul Tratat de la Lisabona, în care economia socială de piață, cu un grad ridicat de competitivitate în ceea ce privește drepturile fundamentale, reprezintă un obiectiv clar. Impactul social al legislației pieței muncii ar trebui să fie întotdeauna analizat în detaliu, iar această legislație ar trebui să fie concepută în așa fel încât să mențină echilibrul adecvat între drepturile economice și drepturile sociale.

Libera circulație a serviciilor permite societăților să își detașeze lucrătorii într-un alt stat membru. Directiva privind detașarea lucrătorilor oferă o garanție pentru respectarea drepturilor lucrătorilor detașați. Comisia va dezvolta în continuare acest aspect printr-o propunere legislativă în 2011, care vizează îmbunătățirea punerii în aplicare a directivei. De asemenea, ar trebui abordate procedurile administrative naționale și dubla impunere, întrucât acestea pot cauza dificultăți în privința detașării lucrătorilor în altă țară, creând obstacole pentru piața unică a serviciilor.



Reforma directivei privind calificările profesionale

Dreptul de a munci și de a exercita o profesie într-un alt stat membru reprezintă un drept fundamental în temeiul Tratatului de la Lisabona. Respectarea sa ar trebui încurajată, pentru a spori eficiența pieței europene a muncii și pentru a permite cetățenilor să beneficieze într-o mai mare măsură de avantajele locurilor de muncă vacante din alte țări. Totuși, de cele mai multe ori, persoanele calificate sunt supuse unor proceduri îndelungate de recunoaștere a calificării lor. Oportunitățile oferite de directiva privind calificările profesionale nu sunt pe deplin valorificate, astfel încât este necesară o nouă legislație. Comisia evaluează practica actuală pentru a analiza, de exemplu, posibilitatea introducerii unui „card profesional” pentru anumite profesii. Posibilele modificări aduse directivei trebuie să mențină același ritm cu noile evoluții din cadrul sistemelor de educație naționale, inclusiv de cursurile pentru reintegrarea pe piața muncii, pentru facilitarea accesului cetățenilor la locurile de muncă.



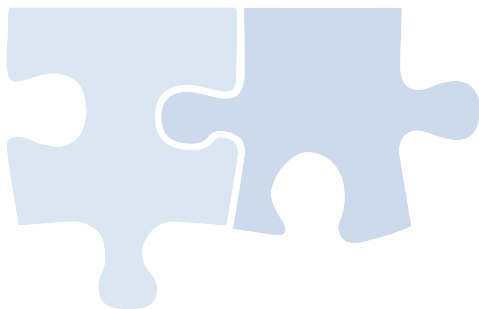


Carduri profesionale pentru ghizi?

În conformitate cu directiva privind calificările profesionale, cetățenilor care doresc să presteze un serviciu într-un alt stat membru li se solicită adesea să trimită, în prealabil, o declarație scrisă, cu documente doveditoare anexate, autorității competente din statul membru în cauză. Profesia de ghid, de exemplu, este o profesie foarte mobilă, care este afectată de această cerință. În contextul evaluării permanente a directivei privind calificările profesionale, Comisia analizează posibilitatea de a introduce un card profesional, ceea ce ar însemna o reducere semnificativă a birocrăției. În acest caz, ghidul ar putea dovedi imediat recunoașterea calificărilor sale.

Promovarea întreprinderilor sociale inovatoare

Europa are un potențial enorm de dezvoltare a antreprenoriatului social. În ultimul deceniu au existat numeroase proiecte inovatoare ale unor persoane, fundații și mari societăți comerciale care oferă soluții creative la problemele excluderii sociale și economice. Proiectele care sporesc accesul la o alimentație sănătoasă, la locuințe, servicii medicale, locuri de muncă și servicii bancare au creat soluții favorabile tuturor părților interesate. Comisia va propune o nouă inițiativă de sprijinire a dezvoltării întreprinderilor sociale, prin includerea obiectivelor sociale în normele privind achizițiile publice și promovând etichetarea care garantează conformitatea cu principiile etice și ecologice. De asemenea, aceasta va încuraja băncile și instituțiile financiare în sensul unei mai mari deschideri a fondurilor sociale de investiții și al utilizării economiilor latente. Pentru o mai bună încurajare a acțiunii transfrontaliere, Comisia va analiza posibilitatea introducerii unui statut european pentru organizațiile care contribuie la economia socială, precum cooperativele și societățile de ajutor reciproc, și va propune un regulament privind statutul fundațiilor europene.



Întreprindere socială în Germania

În Europa, mai mult de una din cinci persoane consideră călătoriile dificile din cauza vârstei, a handicapului sau a mobilității reduse. Lucruri simple, cum ar fi căratul bagajelor sau urcatul în avion pot constitui obstacole insurmontabile pentru o persoană cu handicap. De mai bine de zece ani, o agenție de turism din Germania oferă servicii persoanelor cu nevoi speciale în timpul călătoriei. Agenția oferă excursii cu ghid persoanelor cu mobilitate redusă, cum sunt persoanele în scaun cu roțile și persoanele cu handicap de vedere. Agenția coordonează transportul și asistența, asigurând rezervarea la hoteluri care dispun de facilități accesibile și flexibile.



CONSUMATORII

O piață ipotecară unică, asigurând o mai bună protecție a consumatorilor

Contractarea unui împrumut ipotecar este una dintre cele mai importante decizii din viața unei persoane, un angajament pe o perioadă de douăzeci de ani sau mai mult. Practicile actuale în privința creditelor ipotecare ar putea fi îmbunătățite. Acordarea iresponsabilă de credite poate avea consecințe sociale și economice grave pentru clienți și societate. Pe piețele ipotecare există o lipsă de transparență care limitează opțiunile și încrederea consumatorului. Creditele transfrontaliere rămân la un nivel scăzut, în timp ce obstacolele administrative și costurile suplimentare sunt prea mari.

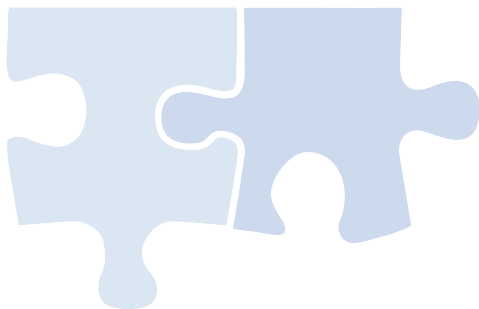
În pofida drepturilor garantate de regulile pieței unice, cetățenilor li se refuză frecvent acordarea unui credit la cumpărarea unei proprietăți în interiorul Uniunii Europene. De asemenea, există divergențe substanțiale între statele membre în privința prețurilor și alegerii produselor, precum și în privința interpretării regulamentului pentru diferiții clienți (inclusiv clienții nebancari și intermediarii financiari).

La începutul anului 2011, Comisia va propune o directivă pentru a crea o piață ipotecară cu adevărat integrată.

Acces îmbunătățit la serviciile bancare, o mai mare transparență a comisioanelor

Consumatorii, în special studenții, întâmpină probleme la deschiderea unui cont bancar în alte țări, de obicei din cauză că sunt rezidenți temporari în statul membru respectiv. O altă problemă din sectorul bancar este lipsa actuală de transparență a comisioanelor bancare. Sistemele complicate de comisioane limitează posibilitatea clienților de a compara prețurile, astfel încât aceștia nu se pot adresa altor bănci, care le-ar putea oferi condiții mai bune de împrumut. Studiul privind comisioanele la conturile bancare arată că în sectorul bancar există diferențe de preț mai mari decât în orice alt sector.

La începutul anului 2011, Comisia va aborda problema accesului la conturile curente într-o propunere legislativă privind conturile principale destinate efectuării de plăți. De asemenea, Comisia a invitat industria bancară să prezinte, până la sfârșitul anului 2011, planuri de autoreglementare în ceea ce privește îmbunătățirea transparenței comisioanelor bancare.





Dificultățile întâmpinate de cetățeni la deschiderea conturilor bancare



O pensionară de origine germană care locuiește în Spania a încercat să își deschidă un cont la o bancă germană, pentru a primi pensia, însă i s-a spus că pentru aceasta are nevoie de domiciliu permanent în Germania.

O persoană rezidentă în Belgia, proprietara unui apartament în Londra, a dorit să deschidă un cont la o bancă din Regatul Unit pentru a putea primi veniturile din chirie, însă a fost refuzată pe motiv că nu este rezidentă în această țară.

O cerere de deschidere a unui cont bancar depusă de un student român în Franța a fost refuzată de o bancă franceză pe motivul naționalității persoanei.

Soluționarea conflictelor, căile de atac online și colective

Dorim ca toți consumatorii să se simtă confortabil atunci când efectuează achiziții transfrontaliere. O condiție prealabilă este cunoașterea faptului că vă puteți revendica drepturile în cazul unor probleme. Un studiu recent estima o pierdere de 40 de milioane de euro suportată de consumatorii ale căror achiziții transfrontaliere au eșuat. Modalitățile alternative de soluționare a litigiilor ar putea oferi soluții facile, rapide și ieftine. Totuși, nici consumatorii și nici agenții economici nu sunt suficient de bine informați cu privire la opțiunile existente.

În mod special, în cazul unor probleme în legătură cu instituțiile financiare, consumatorii sunt adesea nevoiți să se supună unor proceduri judiciare costisitoare și greoaie pentru ca drepturile să le fie recunoscute.

În 2011, Comisia va propune inițiative de soluționare alternativă a litigiilor în UE. Scopul este, de asemenea, instituirea unui sistem european de soluționare online până în anul 2012. Pentru abordarea situației actuale din sectorul financiar, Comisia va adopta o recomandare de reducere a costurilor judiciare și simplificare a procedurilor de soluționare alternativă transfrontalieră a litigiilor. De asemenea, Comisia va formula concluzii pe marginea consultării privind recursul colectiv și va analiza posibilele avantaje ale consumatorilor atunci când aceștia inițiază acțiuni comune în instanță.

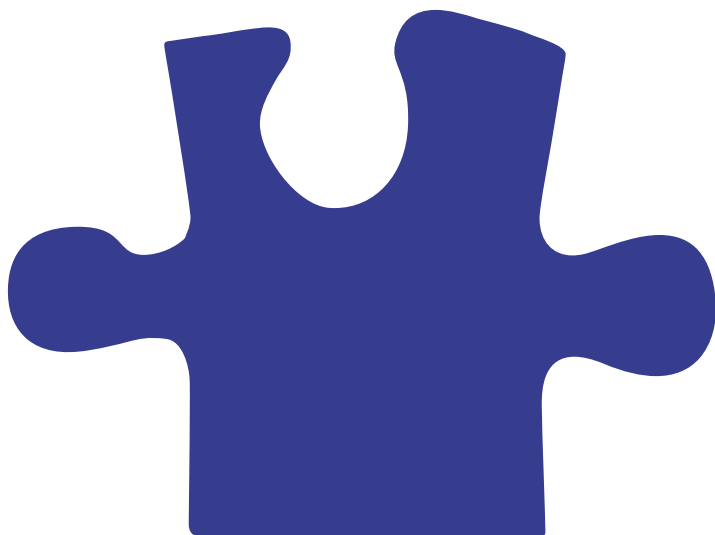


Obiectivul Actului privind piața unică este de a propune un nou cadru pentru dialog și reflecție, care să satisfacă nevoile tuturor cetățenilor europeni. Scopul Comisiei este de oferi părților interesate posibilitatea de a se exprima, indiferent în ce parte a Europei s-ar afla, inclusiv celor care până în prezent s-au simțit excluși din discuțiile referitoare la politica privind piața unică.



PARTEA A TREIA

DIALOGARE, GUVERNANȚĂ ȘI PIAȚA UNICĂ



Utilizarea noilor tehnologii pentru ca piața unică să funcționeze

La nivel administrativ, este necesară o bună coordonare între Comisie și statele membre. Ar trebui să profităm de avantajul noilor instrumente electronice și să le utilizăm pentru a simplifica procedurile administrative în vederea eficientizării acestora. Există deja bune practici care ar putea fi utilizate drept exemplu.

„Sistemul de informare al pieței interne” (*Internal Market Information System*, IMI) este un astfel de exemplu. Este vorba despre un sistem de schimburi electronice de date care sprijină administrațiile în înțelegerea și interpretarea legislației altor state membre atunci când verifică persoanele calificate și prestatorii de servicii care doresc să lucreze în țările lor. Deoarece acest sistem a reprezentat un succes, Comisia elaborează o strategie de extindere a IMI și a instrumentelor online ale acestuia și la alte sectoare, astfel încât să devină o adevărată rețea de interacțiune directă.

În termeni mai generali, un parteneriat între Comisie și statele membre poate conduce la o mai bună transpunere a legilor privind piața unică în legislația națională. Totuși, punerea în aplicare necesită încă îmbunătățiri. În afară de procedurile în constatarea nerespectării dreptului comunitar, Comisia va analiza și posibilitățile alternative de soluționare a conflictelor, de exemplu prin intermediul unor servicii în slujba cetățenilor, precum SOLVIT. Site-ul „Europa ta” și numărul de telefon „Europe Direct” vor rămâne, de asemenea, instrumente importante care asigură informarea permanentă a cetățenilor cu privire la drepturile lor.

O altă metodă de lucru de succes, care ar putea fi utilizată drept exemplu, este așa-numitul sistem de evaluare reciprocă folosit de statele membre, în parteneriat cu Comisia, pentru punerea în aplicare a Directivei privind serviciile. Printr-un exercițiu de evaluare reciprocă, un schimb de bune practici, statele membre discută și își evaluează reciproc raportul referitor la modificările survenite în legislația națională în scopul îndeplinirii cerințelor directivei privind serviciile.

Cum funcționează IMI

Un agent de turism din Slovacia a dorit să deschidă o agenție de turism în Ungaria. Pentru a face acest lucru, era necesar să redacteze o declarație prin care să dovedească faptul că avea calificările profesionale necesare. Oficiul Registrului Comerțului din Ungaria a avut însă îndoieli cu privire la calificările acestuia și a dorit să le verifice. Personalul acestuia s-a conectat la sistemul IMI și a verificat calificările împreună cu colegii din Slovacia, care în aceeași zi au fost în măsură să confirme recunoașterea calificărilor. Agentul slovac de turism și-a putut începe activitatea imediat.





Concluzii

Actul privind piața unică reprezintă o propunere de program politic ambițios. Acesta este un angajament al Comisiei de a lucra în parteneriat cu Parlamentul European, statele membre, parlamentele naționale și toate celelalte părți interesate, inclusiv agenți economici, sindicate, consumatori și ONG-uri, în vederea creării mai multor oportunități pe piața unică. În fiecare an, împreună cu Parlamentul European, Comisia Europeană va găzdui un Forum al pieței unice pentru toți partenerii, în scopul evaluării acestei activități în desfășurare.

La sfârșitul anului 2012, vom marca cea de-a 20-a aniversare a pieței unice, nu suflând în lumânările de pe tort, ci prezentând rezultatele obținute pentru cetățenii Europei. Până în momentul respectiv, ne vom fi pregătit deja pentru etapa următoare din procesul de consolidare a pieței noastre unice reînnoite.



Comisia Europeană

Single Market Act Booklet

Luxemburg: Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene

2010 — 40 p. — 11,4 x 16,2 cm

ISBN 978-92-79-16944-1

doi:10.2780/22192

ec.europa.eu/internal_market/smact

markt-sma@ec.europa.eu



ec.europa.eu/youreurope



■ Oficiul pentru Publicații

ISBN 978-92-79-16944-1



9 789279 169441